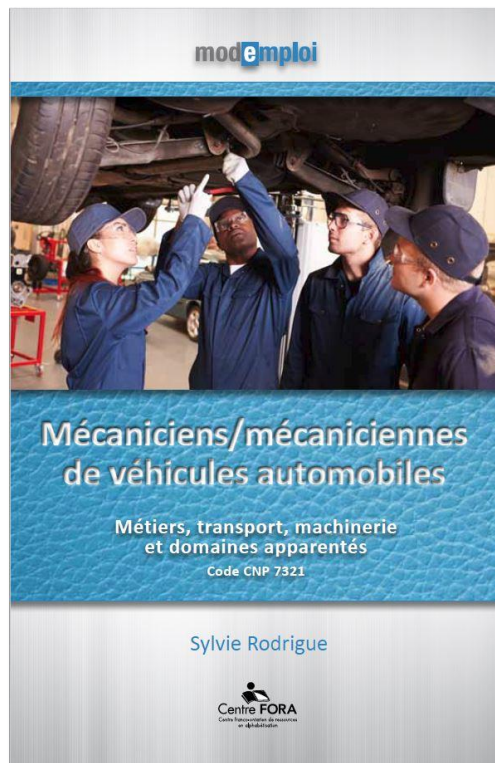


# Fiche d'exploitation andragogique

## Mécaniciens/mécaniciennes de véhicules automobiles



## Résumé du livret

Mariano exerce le métier de mécanicien de véhicules automobiles. Il est une personne curieuse et débrouillarde. Il aime résoudre des problèmes. Le livre *Mécaniciens/mécaniciennes de véhicules automobiles* donne un aperçu d'une journée dans le métier de mécanicien de véhicules automobiles.

## Thèmes possibles

En plus des tâches proposées tout au long du document, voici des suggestions de thèmes qui aideront les personnes apprenantes à amorcer des discussions ou à réaliser d'autres tâches ou activités.

<p><b>Communication</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Saluer un client</li> <li>○ Poser des questions</li> <li>○ Écouter attentivement</li> <li>○ Répondre à des questions</li> <li>○ Tenir une petite conversation</li> <li>○ Fournir de l'information</li> <li>○ Échanger des idées avec des collègues</li> <li>○ Expliquer le travail fait</li> </ul>	<p><b>Documentation</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Documenter les travaux effectués</li> <li>○ Documenter la durée des travaux</li> <li>○ Noter les pièces à commander</li> <li>○ Noter ses observations</li> <li>○ Noter l'état de certaines pièces</li> <li>○ Partager des solutions dans des forums</li> <li>○ Documenter une plainte</li> <li>○ Remplir un rapport d'inspection</li> </ul>
<p><b>Résolution de problèmes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Inspecter le véhicule</li> <li>○ Repérer et isoler les éléments défectueux</li> <li>○ Prendre des décisions</li> <li>○ Déterminer les pièces à utiliser</li> <li>○ Déterminer les outils à utiliser</li> <li>○ Procéder par élimination pour trouver la cause d'un problème</li> <li>○ Consulter différentes ressources</li> <li>○ Demander de l'aide</li> </ul>	<p><b>Travail avec la technologie</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Utiliser des appareils de diagnostic</li> <li>○ Entrer des informations à l'ordinateur</li> <li>○ Envoyer des courriels</li> <li>○ Consulter les spécifications des véhicules</li> <li>○ Chercher des renseignements en ligne</li> <li>○ Consulter des sites spécialisés</li> <li>○ Commander des pièces en ligne</li> </ul>
<p><b>Calculs à faire</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Utiliser des jauges pour mesurer des niveaux</li> <li>○ Estimer la quantité de fluides à utiliser</li> <li>○ Comparer les mesures avec les spécifications du manufacturier</li> <li>○ Calculer la quantité de pièces à commander</li> <li>○ Calculer le total d'un bon de commande</li> <li>○ Additionner les pièces et le temps de main-d'œuvre pour créer une facture</li> <li>○ Calculer le total d'une facture avec les taxes</li> </ul>	<p><b>Respect des lois et des politiques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Connaître les règles de sécurité</li> <li>○ Connaître les politiques de l'employeur</li> <li>○ Connaître les lois applicables</li> <li>○ Lire les étiquettes de mise en garde</li> <li>○ Connaître ses droits et ses responsabilités</li> <li>○ Respecter les règles</li> <li>○ Utiliser des techniques de travail sécuritaires</li> <li>○ Agir de façon responsable</li> <li>○ Se comporter de façon honnête</li> </ul>

## Ressources d'appui

Le Centre FORA a produit des ressources pouvant appuyer la lecture de ce livret. Visitez le site au [www.centrefora.com](http://www.centrefora.com). Vous trouverez des ressources d'appui gratuites liées à l'employabilité. Voici quelques titres suggérés : *AFMT (Apprentissage et formation en milieu de travail)*, *MÉTA-Phare*, *Compétences génériques*, *Capsules interactives et plus*, *Emploicom* et *Services à la clientèle*.

## Informations supplémentaires

Pour en savoir plus sur le métier de mécaniciens/mécaniciennes de véhicules automobiles, visitez les sites Web suivants :

- ✓ Classification nationale des professions (CNP) – Code 7321  
[https://www23.statcan.gc.ca/imdb/p3VD\\_f.pl?Function=getVD&TVD=122372&CVD=122376&CPV=7321&CST=01012011&CLV=4&MLV=4](https://www23.statcan.gc.ca/imdb/p3VD_f.pl?Function=getVD&TVD=122372&CVD=122376&CPV=7321&CST=01012011&CLV=4&MLV=4)
- ✓ Guichet-Emplois du gouvernement du Canada  
[www.guichetemplois.gc.ca/accueil-fra.do?lang=fra](http://www.guichetemplois.gc.ca/accueil-fra.do?lang=fra)
- ✓ Collèges de l'Ontario – Véhicules automobiles – Mécanique/Réparation  
<https://www.ontariocolleges.ca/fr/programmes/transports-et-logistique/vehicules-automobiles-mecanique-reparation>
- ✓ Ordre des métiers de l'Ontario – Technicien/technicienne d'entretien automobile  
<https://www.collegeoftrades.ca/wp-content/uploads/TECHNICIEN-DENTRETIEN-AUTOMOBILE.pdf>

## Tâches proposées et additionnelles

Les trois tâches et les activités proposées dans ce document correspondent au niveau 1 (trois niveaux de difficulté : début, milieu et fin du niveau) du cadre du Curriculum en littératie des adultes de l'Ontario (CLAO). Le degré de complexité des activités peut être modifié selon les besoins des personnes apprenantes. Les descripteurs de rendement et les descripteurs de tâches du cadre du CLAO peuvent aider à faire ces changements en fonction des besoins du groupe.

Ces trois tâches touchent les grandes compétences A – *Rechercher et utiliser de l'information*, B – *Communiquer des idées et de l'information* et D – *Utiliser la technologie numérique*. Les annexes sont destinées à être utilisées par les personnes apprenantes et enrichissent les activités d'apprentissage qu'elles accompagnent. Les réponses aux questions des annexes sont fournies pour faciliter la tâche des formatrices. Les trois annexes pour les personnes apprenantes se trouvent aux pages 12-15 à la fin de ce document.

La rubrique *Tâches additionnelles* à la page 11 donne cinq tâches que la formatrice peut présenter pour approfondir les notions du métier à l'étude.

# Lexique

Cette fiche permet à la formatrice de présenter et d'expliquer de nouveaux mots aux personnes apprenantes avant la lecture du livret. Cela leur permet de s'outiller en créant une banque personnalisée de mots à utiliser comme référentiel dans leur cahier personnel.

Mot	Terme anglais
carte de pointage	clocking-in card
clé	wrench
diluant à peinture	paint thinner
écrous de roue	wheel nuts ou lug nuts
étiquette de mise en garde	warning label
horodateur	time clock ou time stamp
jauge	gauge
Mot	Synonyme ou définition
éléments défectueux	éléments qui font défaut
solvant	liquide capable de dissoudre une autre substance; par exemple, l'acétone dissout l'huile et la graisse
acide sulfurique	liquide sans odeur ou couleur, retrouvé entre autres dans les batteries automobiles
écart de bougie d'allumage	espace entre deux électrodes d'une bougie d'allumage
<p><b>À noter :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le mécanicien de véhicules automobiles peut exercer une partie ou l'ensemble des fonctions décrites dans ce livret et bien d'autres. Les fonctions peuvent varier selon le type et les exigences de l'établissement ou du service où il travaille.</li> <li>2. L'Ordre des métiers de l'Ontario utilise le titre «technicien d'entretien automobile».</li> <li>3. Quelques termes en anglais dans ce livret se trouvent dans le lexique. D'autres sont accompagnés de photos dans le but de faciliter la compréhension du texte. Ces termes anglais sont présentés intentionnellement comme référence afin de refléter la réalité du monde du travail en Ontario.</li> </ol>	

# Tâche 1 – Le forum en ligne

**A2**

Grande compétence A : Rechercher et utiliser de l'information

Groupe de tâches A2 : Interpréter des documents

**Niveau 1****Tâche****Lire des messages sur un forum pour repérer des renseignements précis.**

Appui préparatoire à la tâche jalon 109

## Activités d'apprentissage

- ▶ Indiquer aux personnes apprenantes que le mécanicien cherche parfois des solutions dans des forums en ligne.
- ▶ En plénière, lire la mise en situation ci-dessous, qui se trouve aussi à la page 1 de l'Annexe 1. Ensuite, lire ensemble les messages trouvés sur le forum fictif.

### Mise en situation

Tu travailles comme mécanicien ou mécanicienne de véhicules automobiles. Ton client te dit qu'il y a beaucoup de givre dans sa voiture en hiver. Tu décides de faire une recherche en ligne pour trouver des solutions possibles.

Dans le moteur de recherche, tu tapes : *givre dans la voiture en hiver*.

Ensuite, tu cliques sur le lien d'un forum.

- ▶ Inviter les personnes apprenantes à travailler en groupe de deux. Leur demander de :
  - lire les messages du forum fictif à la page 2 de l'Annexe 1
  - répondre aux questions
- ▶ Une fois le travail terminé, discuter des réponses en plénière et corriger au besoin.

## ANNEXE 1

## Réponses

- 1) Quel est le nom d'utilisateur de la personne qui pose la première question? **Auto\_pro1**
- 2) Comment cet utilisateur se débarrasse-t-il du givre? **Il gratte beaucoup ses fenêtres.**
- 3) Quelle est la raison probable du givre dans la voiture?  
**Il y a trop d'humidité dans la voiture.**
- 4) Qui a le même problème que l'utilisateur? **Oui-oui**
- 5) Quels sont deux conseils pour gérer le problème?  
**1) allumer l'air climatisé pendant qu'on roule**  
**2) ouvrir une ou deux fenêtres légèrement quand la voiture est stationnée**
- 6) Dans quelle saison se passe le problème? **en hiver**
- 7) Quel utilisateur fait un commentaire qui n'a aucun rapport avec la question? **Carsi**
- 8) Combien d'utilisateurs ont participé au forum? **5**  
**(Auto\_pro1 et Fanauto55 ont participé deux fois chacun)**
- 9) Quelle est la date et l'heure de la réponse de l'utilisateur Carsi?  
**14 novembre 2020, à 14 h 43**
- 10) Qui a été le dernier utilisateur à répondre le 13 novembre? À quelle heure?  
**Oui-oui, à 21 h 12**

## Tâche 2 – Le bon de commande

B3

Grande compétence B : Comprendre et utiliser des nombres

Groupe de tâches B3 : Remplir et créer des documents

Niveau 1

Tâche

Remplir un bon de commande afin de commander les pièces nécessaires pour réparer un véhicule.

Appui préparatoire à la tâche jalon 127

### Activités d'apprentissage

- ▶ Indiquer aux personnes apprenantes que le mécanicien ou la mécanicienne de véhicules automobiles doit pouvoir noter des renseignements simples sur le bon de commande. Il ou elle doit pouvoir :
  - indiquer les numéros de pièce à commander
  - indiquer la quantité nécessaire
  - noter des commentaires additionnels
- ▶ En plénière, lire la mise en situation ci-dessous incluant les renseignements du catalogue.
- ▶ Les inviter à :
  - travailler en groupe de deux
  - remplir le bon de commande à l'Annexe 2 en notant la bonne information prise de la mise en situation
- ▶ Une fois le travail terminé, discuter des réponses en plénière et corriger au besoin.

#### Mise en situation

Marissa répare les deux freins avant d'une voiture. Elle doit remplacer le disque de chaque frein avant. Elle n'a pas les disques en stock. Elle a besoin de ces deux pièces aujourd'hui. Elle consulte son catalogue.

Son garage s'appelle : Mécanico.

#### Catalogue — système de freinage (Les prix ci-dessous comprennent les taxes.)

Boulon, n° 62432 -----	0,60 \$ chacun
Plaquettes avant, n° 65299 -----	92,80 \$ par ensemble de 4
Disque de frein avant, n° 68724 -----	352,25 \$ chacun

## ANNEXE 2

## Réponses

BON DE COMMANDE				
Fournisseur Automan			(705) 555-1212	
Date :		<i>la date d'aujourd'hui, p. ex., le 23 juin 2020</i>		
Nom du garage :		Mécanico		
Personne-ressource :		Marissa		
N° de pièce	Nom de pièce	Quantité	Prix	Total
68724	Disque de frein avant	2	352,25 \$	704,50 \$
Remarques :				
Cette commande doit être livrée aujourd'hui.				



## Tâche 3 – L'utilisation d'un manomètre pour pneus

**D**

Grande compétence D : Utiliser la technologie numérique

Niveau 1

**Tâche****Utiliser un manomètre pour vérifier la pression d'un pneu**

### Activités d'apprentissage

- ▶ Inviter les personnes apprenantes à lire la mise en situation à voix haute.

#### Mise en situation

Tu travailles comme mécanicien ou mécanicienne de véhicules automobiles.  
Tu viens de remplacer quatre pneus. Tu dois maintenant les gonfler à la bonne pression.

Ensuite, tu dois vérifier la pression des pneus à l'aide d'un manomètre.

**Remarque :** La pression des pneus se mesure généralement en psi  
(livres par pouce carré, en anglais *pounds per square inch*).

- ▶ Les inviter à :
  - travailler en groupe de deux
  - consulter les images de manomètres à l'Annexe 3
  - vérifier et écrire la mesure indiquée par chaque manomètre
- ▶ Une fois le travail terminé, discuter des réponses en plénière et corriger au besoin.

## ANNEXE 3

### Réponses

#### Pression des pneus indiquée par le manomètre

Manomètre A : **75 psi**

Manomètre B : **33 psi**

Manomètre C : **3.0 psi**

Manomètre D : **27 psi**

## Tâches additionnelles

A2

**Grande compétence A :** Rechercher et utiliser de l'information

**Groupe de tâches A2 :** Interpréter des documents

Niveau 2

Tâche

**Lire une fiche technique pour trouver quelle huile utiliser dans une voiture donnée.**

B1

**Grande compétence B :** Communiquer des idées et de l'information

**Groupe de tâches B1 :** Interagir avec les autres

Niveau 2

Tâche

**Discuter d'une plainte pour donner son opinion et trouver une solution convenable.**

C2

**Grande compétence C :** Comprendre et utiliser des nombres

**Groupe de tâches C2 :** Gérer le temps

Niveau 2

Tâche

**Calculer la durée d'une réparation dans le but de facturer une cliente.**

C3

**Grande compétence C :** Comprendre et utiliser des nombres

**Groupe de tâches C3 :** Utiliser des mesures

Niveau 2

Tâche

**Diluer l'antigel à carburant en suivant un rapport.**

Exemple : 5 ml d'antigel pour 50 litres de carburant

D

**Grande compétence D :** Utiliser la technologie numérique

Niveau 1

Tâche

**Consulter un forum de voitures sur Internet dans le but de résoudre un problème.**

## ANNEXE 1, Page 1

**Mise en situation**


Tu travailles comme mécanicien ou mécanicienne de véhicules automobiles.  
Ton client te dit qu'il y a beaucoup de givre dans sa voiture en hiver. Tu décides de faire une recherche en ligne pour trouver des solutions possibles.

Dans le moteur de recherche, tu tapes : *givre dans la voiture en hiver*.

Ensuite, tu cliques sur le lien d'un forum.

Voici un exemple d'un forum fictif dans l'encadré qui suit.

Lis les messages et ensuite, réponds aux questions à la page suivante.

<b>Question</b>	
<b>Auto_pro1</b> 	J'ai un problème de givre dans ma voiture. Je gratte beaucoup mes vitres. Vous avez des idées?  13 novembre 2020, 16 h 20
<b>Réponses</b>	
<b>Fanauto55</b> 	Ça veut dire qu'il y a trop d'humidité dans ta voiture!  13 novembre 2020, 16 h 52
<b>Auto_pro1</b> 	D'accord, mais c'est quoi la solution?  13 novembre 2020, 18 h 34
<b>Oui-oui</b> 	J'ai le même problème que toi!  13 novembre 2020, 21 h 12
<b>Fanauto55</b> 	Allume l'air climatisé quand tu roules.  14 novembre 2020, 11 h 13
<b>Carsi</b> 	Moi, je dois remplacer mon rétroviseur.  14 novembre 2020, 14 h 43
<b>Pépité3</b> 	Quand tu stationnes ta voiture, laisse une ou deux fenêtres légèrement ouvertes.  14 novembre 2020, 17 h 16

**ANNEXE 1, page 2**

**Questions**

1) Quel est le nom d'utilisateur de la personne qui pose la première question?

---

2) Comment cet utilisateur se débarrasse-t-il du givre?

---

3) Quelle est la raison probable du givre dans la voiture?

---

4) Qui a le même problème que l'utilisateur?

---

5) Quels sont deux conseils pour gérer le problème?

---

---

6) Dans quelle saison se passe le problème?

---

7) Quel utilisateur fait un commentaire qui n'a aucun rapport avec la question?

---

8) Combien d'utilisateurs ont participé au forum?

---

9) Quelle est la date et l'heure de la réponse de l'utilisateur Carsi?

---

10) Qui a été le dernier utilisateur à répondre le 13 novembre? À quelle heure?

---

## ANNEXE 2

## Questions

**Mise en situation**

Marissa répare les deux freins avant d'une voiture. Elle doit remplacer le disque de chaque frein avant. Elle n'a pas les disques en stock. Elle a besoin de ces deux pièces aujourd'hui. Elle consulte son catalogue. Son garage s'appelle : Mécanico.

<b>Catalogue — système de freinage</b>	<b>(Les prix ci-dessous comprennent les taxes.)</b>
Boulon, n° 62432 -----	0,60 \$ chacun
Plaquettes avant, n° 65299 -----	92,80 \$ par ensemble de 4
Disque de frein avant, n° 68724 -----	352,25 \$ chacun

**Remplis le bon de commande en indiquant :**

- la date d'aujourd'hui
- le nom du garage
- le nom de la personne qui commande les pièces
- le numéro et le nom de la pièce
- la quantité
- le prix
- le total
- toute autre information importante

**Note : N'oublie pas de calculer le total de la facture.**

<b>BON DE COMMANDE</b>				
<b>Fournisseur Automan</b>			<b>(705) 555-1212</b>	
<b>Date :</b> _____				
<b>Nom du garage :</b> _____				
<b>Personne-ressource :</b> _____				
<b>N° de pièce</b>	<b>Nom de pièce</b>	<b>Quantité</b>	<b>Prix</b>	<b>Total</b>
<b>Remarques :</b>				

Tous droits réservés. © Centre FORA, 2020.

Le Centre FORA autorise la reproduction de cette fiche andragogique à des fins éducatives seulement.

Une mention de la source est nécessaire.

ANNEXE 3

Questions

**Mise en situation**

Tu travailles comme mécanicien ou mécanicienne de véhicules automobiles. Tu viens de remplacer quatre pneus. Tu dois maintenant les gonfler à la bonne pression.

Ensuite, tu dois vérifier la pression des pneus à l'aide d'un manomètre.

**Remarque :** La pression des pneus se mesure généralement en psi (livres par pouce carré, en anglais *pounds per square inch*).

Consulte les quatre manomètres ci-dessous.

Écris la pression indiquée par le manomètre sous chaque image. Par exemple, 20 psi.



A. \_\_\_\_\_



B. \_\_\_\_\_



C. \_\_\_\_\_



D. \_\_\_\_\_

Tous droits réservés. © Centre FORA, 2020.

Le Centre FORA autorise la reproduction de cette fiche andragogique à des fins éducatives seulement.

Une mention de la source est nécessaire.